Legge federale che modifica il decreto federale sulla concessione di preferenze tariffali a favore dei Paesi in sviluppo

del 6 ottobre 2006

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 1° marzo 2006¹,
decreta:

I

Il decreto del 9 ottobre 1981² sulle preferenze tariffali è modificato come segue:

Titolo

Legge federale
sulla concessione di preferenze tariffali a favore dei Paesi in sviluppo
(Legge sulle preferenze tariffali)

Ingresso

visto l'articolo 28³ della Costituzione federale;

Art. 5 Referendum ed entrata in vigore

¹ La presente legge⁴ sottostà a referendum facoltativo.

² Entra in vigore il 1° marzo 1982.

¹ FF **2006** 2759

² RS **632.91**

³ Questa disposizione corrisponde all'articolo 133 della Costituzione federale del 18 aprile 1999 (RS **101**).

⁴ Originariamente emanata sotto forma di decreto federale di obbligatorietà generale.

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Entra in vigore il 1° marzo 2007 qualora il termine di referendum scada inutilizzato; altrimenti, l'entrata in vigore è determinata dal Consiglio federale.

Consiglio nazionale, 6 ottobre 2006

Il presidente: Claude Janiak
Il segretario: Ueli Anliker

Consiglio degli Stati, 6 ottobre 2006

Il presidente: Rolf Büttiker
Il segretario: Christoph Lanz

Data di pubblicazione: 17 ottobre 2006⁵

Termine di referendum: 25 gennaio 2007

⁵ FF 2006 7741